



ENTREVISTA

Pàg. 8



Jordi Sans

Exwaterpolista i pregoner de la Festa Major de Sants-Montjuïc

"La Festa Major és un punt de trobada molt maco amb la gent que no veus habitualment"

PLE DEL DISTRICTE

Pàg. 4

Els adolescents podran utilitzar les escoles fora de l'horari escolar

URBANISME

Pàg. 6

Jardins Mossèn Cinto Verdaguer

Acabades les obres, tornen a mostrar el seu colorisme

SERVEI PÚBLIC

Pàg. 6

Els centres cívics obren el període d'inscripció a cursos i tallers

POLIESPORTIU

Pàg. 7

Club d'Escacs Hostafrancs

Una gran entitat de Sants-Montjuïc



Avançen els projectes de millora urbana al Poble Sec

FINANÇAMENT

Hi contribueixen les ajudes concedides per la Llei de barris

PROJECTES

Remodelació de l'espai públic, espai verd, equipaments...

CALENDARI

El carrer Nou de la Rambla és una de les actuacions recents

Pàg. 3



Balanç positiu de participació i civisme a la Festa Major de Sants



Joan Clos va presidir el lliurament de premis.

La Festa Major de Sants, que va arrencar amb el pregó del waterpolista Jordi Sans, ha estat una festa tranquil·la, cívica i molt positiva, en la qual la plaça de la Farga i els carrers de Vallespir i de Galileu han estat els guanyadors. Dins dels múltiples actes de la festa, els carrers de Valladolid, Finlàndia i la plaça de la Farga han celebrat aquest any el seu vint-i-cinquè aniversari i el carrer de Canalejas el desè. Malgrat tot, el carrer Rosés hagué de suspendre la festa per l'accident mortal que va patir un dels seus veïns mentre guarnia. Tant Imma Moraleda, regidora del Districte, com Francesc Mañé, president de la Federació, han fet un balanç positiu de la Festa.

Pàg. 5

INFOÚTIL

ATENCIÓ AL CIUTADÀ

Oficina d'Atenció al Ciutadà (OAC) Districte Creu Coberta, 104.
Oficina d'Atenció al Ciutadà (OAC) La Marina Alts Forns, 82-86.
Teléfono d'informació 010 (preu: 0,55 euros + IVA /cada 3 minuts o fracció).
Teléfono del civisme 900 226 226
Sindicat de Greuges de Barcelona 93 413 29 00
Ronda Sant Pau, 43-45, 3r.

CENTRES CÍVICS I CULTURALS

Centre Cívic Casa del Rellotge 93 432 24 89
Pg. Zona Franca, 116, int.
C. Cívic Casinet d'Hostafrancs 93 423 04 40
Rector Triadó, 53.
Centre Cívic Cotxeres de Sants 93 291 87 01
Sants, 79-83.
Punt Jove de Sants-Casa del Mig 93 291 42 62
Muntadas, 5-35.
Espai Musical La Bàscula 93 422 43 00
Foc, 132.
Centre Cívic El Sortidor 93 443 43 11
Plaça del Sortidor, 12.
C. Cívic Font de la Guatlla 93 426 20 69
Rabi Rubèn, 22.

BIBLIOTEQUES

Biblioteca Artur Martorell 93 402 36 44
Pl. Espanya, 5.
Biblioteca de l'Institut Botànic 93 325 80 50
Av. Montanyans, 25.
Biblioteca de l'Institut del Teatre 93 227 39 00
Pl. Margarida Xirgu, 1.
Biblioteca Fundació Joan Miró 93 443 94 70
Av. Miramar, 1.
Sala de Lectura Martí i Pol 93 331 90 54
Constitució, 1.
Biblioteca Francesc Candel 93 432 01 99
Mare de Déu de Port, 363.
Bibl. Pública Francesc Boix 93 443 01 05
Blai, 34.
Biblioteca Pública Vapor Vell 93 409 72 31
Ptge. Vapor Vell, 1.

SERVEIS SOCIALS

C. Serveis Socials Poble Sec 93 443 43 11
Pl. Sortidor, 12.
Centre Serveis Socials Sants 93 291 87 00
Sants, 79-81.
C. Serveis Socials La Marina 93 296 79 69
Alts Forns, 82-86.

GENT GRAN

Casal d'Avís de Sants 93 330 10 16
Violant d'Hongria, 135.
Casal d'Avís de la Marina 93 296 73 85
Alts Forns, 82-86.
Casal d'Avís Poble Sec 93 329 75 21
Elkano, 24-26.
Casal d'Avís Gran Polvorí 93 432 36 42
Pl. Llorca, 2.
Casal d'Avís El Sortidor 93 443 43 11
Pl. del Sortidor, 12.
Casal d'Avís Cotxeres de Sants 93 421 55 69
Olzinelles, 7.

ALTRES SERVEIS

Oficina de Rehabilitació 93 441 36 79
Blai, 34.
Arxiu Municipal de Districte 93 332 47 71
Pl. Bonet i Muixi, 3.
C. de Normalització Lingüística 93 491 27 97
Guitard, 17.

SEGURETAT

U.T. Guàrdia Urbana Sants-Montjuïc 092
Guàrdia Urbana, 2.
Comissaria Mossos d'Esquadra 088
Ulldecona, 35 bis.
Emergències Guàrdia Urbana 092
Emergències Mossos d'Esquadra 088

SERVEIS URGENTS

Teléfono únic d'emergències 112
Urgències sanitàries 061
Cos Nacional de Policia 091
Bombers 080

SALUT

CAP Bordeta-Magòria 93 431 65 70
Corral, s/n.
CAP Carreras i Candi 93 431 00 39
Carreras i Candi, 99-101.
CAP Consell de Cent 93 423 59 35
Consell de Cent, 26.
CAP Doctor Carles Ribas 93 223 28 88
Foc, s/n.
CAP Poble Sec-Les Hortes 93 324 91 00
Nou de la Rambla, 177.
CAP Numància 93 322 70 61
Numància, 23.
CAP Sants 93 491 51 97
Ptge. Vapor Vell, 44-46.

L'AGENDA

Activitats

Divendres 15 de setembre Mujeres en pie de guerra

A les 22. 15 h. C. Cívic El Sortidor (plaça del Sortidor, 12)
Cine-fòrum en el 70è aniversari de l'inici de la Guerra Civil sobre les vivències de set dones.

Dimarts 19 de setembre María llena eres de Gracia

A les 19.30 h. Caixaforum (av. Marquès de Comillas, 6)
Els passos d'una jove colombiana que cau en el narcotràfic. Cicle de cinema sobre la condició d'estrangeria.

Dimarts 3 d'octubre Bread and roses

A les 19.30 h. Caixaforum (av. Marquès de Comillas, 6)
El maltractament laboral vist per Ken Loach. Cicle de cinema sobre la condició d'estrangeria.

A partir d'octubre Tallers al Casal Roser

Casal Roser (Roser, 15)
Consultaeu dates d'inscripció al tel. 93 329 99 52. Tallers de manualitats, dibuix i pintura, anglès, balls country, sardanes, retoc fotogràfic, còmic per a nens i nenes, etc.

A partir d'octubre Tallers de la Casa del Rellotge i La Cadena

Casa del Rellotge (pg. de la Zona Franca, 116 - jardins de Can Ferrero)
Inscripcions del 4 al 22 de setembre. Tallers infantils de manga, ceràmica i construcció de titelles; de tatuatge amb henna, autoimatge, creació literària, etc., per a joves i de dansa, bonsais, grafologia, economia casolana... per a tots els públics. Per a més informació: 93 432 24 89.

A partir del 2 d'octubre Tallers a El Sortidor

Centre Cívic El Sortidor (plaça del Sortidor, 12)
Inscripcions del 4 al 29 de setembre. Tallers de cuina, pastisseria, teatre, dansa oriental, tai-txi, escacs, reiki, tast de vins i de cervesa, conversa en anglès, francès, etc.

Divendres 6 d'octubre Diarios de motocicleta

A les 22. 15 h. C. Cívic El Sortidor (plaça del Sortidor, 12)
El viatge en moto del Che Guevara i Alberto Granado per Amèrica Llatina. Amb Gael García Bernal.

Dissabte 7 d'octubre Pinotxo

A les 12 h. C. Cívic El Sortidor (plaça del Sortidor, 12)
Una nova visió del clàssic conte infantil de Carlo Collodi per Eter Teatre.

Música

FESTIVAL ÀSIA

Divendres 15 de setembre Grace Nono i Bob Aves

A les 21.30 h. Mercat de les Flors (Lleida, 59)
Considerada a Filipines com la diva alternativa, Nono té una veu crua i profunda amb què ha revisat la música tradicional del seu país. Acompanyada per ballarins.

Dissabte 16 de setembre Gatud Cultural Troupe

A les 21.30 h. Sala Ovidi Montllor. Institut del Teatre (plaça Margarida Xirgu, s/n)
Música i danses tradicionals filipines.

Abdul Alim Grope

A les 20.30 h. Fundació Joan Miró (parc de Montjuïc, s/n)
Música tradicional de Bangla Desh.

Kobyz Quartet

A les 21.30 h. Sala Estudi. Institut del Teatre (plaça Margarida Xirgu, s/n)
Música de Kazakhsatán amb l'instrument -kobyz- que utilitzaven els xamans i que es creia que podia guarir malalties.

Teatre

Dissabte 16 de setembre Dance Theatre On

A les 21 h. Sala MAC. Mercat de les Flors (Lleida, 59)
Formació coreana que incorpora a la dansa clàssica i contemporània l'estil zen i que ha recollit èxits en nombrosos festivals internacionals. Dins el Festival Asia.

Diumenge 17 de setembre Ksec Act

A les 20 h. Sala MAC. Mercat de les Flors (Lleida, 59)
Companyia de teatre experimental japonès que presenta una adaptació de l'obra lorquiana *Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín*. Dins el Festival Asia.

Del 28 de setembre a l'1 d'octubre MAY B + UWELT

A les 21 h. Sala MAC. Mercat de les Flors (Lleida, 59)
Una obra de la companyia Maguy Marin basada en escriptors de l'autor anglès Samuel Beckett i, segons la crítica especialitzada, una peça mestra de la dansa contemporània creada l'any 1981. Per la companyia Maguy Marin. *UMWELT*, que es representarà un únic dia al Mercat (l'1 d'octubre) per la complexitat de l'obra, ha obtingut el Prix Special del Sindicat de Crítiques de França.



www.bcn.cat/publicacions
bcnrevistes@bcn.cat



Ajuntament de Barcelona

Una publicació de l'Ajuntament de Barcelona. **Consell d'Edicions i Publicacions:** Jordi Hereu, Enric Casas, Irene Pagès, Alfredo Jorge Juan, Màrius Robert, Joan Conde, Glòria Figuerola, Joan A. Dalmau, José Pérez Freijo. **Director:** Enric Casas. **Director editorial:** José Pérez Freijo. **Director de continguts:** Joan Àngel Frigola. **Relacions Institucionals:** Joan Ariza. **Redacció:** Gerard Maristany, Felícia Esquinas, Carmen Anfosso, Núria Mahamud, Pilar Fernández, Daniel Venteo, Pere S. Paredes, Josep Maria Contel, Joan Anton Font, Dolores Roset, Beatriu Sanchis, Daniel Romani, David Sabatè, Anna Xuclà. **Coordinació general:** José Miguel Esteban. **Coordinació de fotografia:** Rafael Escudé. **Fotografia:** Antoni Lajusticia, Pepa Álvarez, Cristina Diestro, Josep Maria Contel, Luis Clua, Julio Parralo, Mireia Baiges, Museu d'Història de la Immigració a Catalunya. **Disseny:** Subirà i Associats. **Maquetació i preimpresió:** Agustín Viguera, Cristina Vidal. **Edició WEB:** Miquel Navarro. **Producció:** Maribel Baños. **Impressió:** Mateu Press, SA. **Manipulació:** General Servei, SA. **Distribució:** M. Àngels Alonso i Serveis de Correus. **Administració:** Ascensió García. Departament d'Imatge i Producció Editorial. Pg. Zona Franca, 60. 08038 Barcelona. **Dipòsit legal:** B. 29.175-1994.

Poble Sec és un dels barris amb major transformació urbana



Els carrers s'estan remodelant i se suprimeixen les barreres arquitectòniques.

Daniel Venteo

Durant aquest mandat, el Poblesec és un dels barris del districte que està experimentant una transformació més destacada. El barri ha estat beneficiari de les ajudes concedides per la Llei de Barris de la Generalitat, que permetrà culminar un programa especial d'actuacions iniciades per l'Ajuntament, amb una inversió conjunta d'uns 16,9 milions d'euros per finançar una vuitantena projectes de millora i rehabilitació al barri.

Un dels principals àmbits

d'actuació és dotar el barri dels recursos necessaris per impulsar la seva revitalització urbana. A més de les actuacions pròpiament urbanístiques, com ara la remodelació de carrers i la supressió generalitzada de barreres arquitectòniques, les millores també arriben a la xarxa d'equipaments –com el Centre Cívic Sortidor, l'equipament esportiu La Satalia i el Casal d'Entitats Elcano–; la posada en marxa de programes de foment del treball, integració social i cultural, i la igualtat de gènere,

així com iniciatives destinades a millorar el desenvolupament i la consciència mediambiental dels veïns i veïnes del barri.

Pel que a la millora de l'espai públic, s'està treballant en la remodelació de carrers i do-

Durant aquest mandat, el barri del Poble Sec està experimentant una notable transformació. S'hi destinen un bon nombre de recursos concedits per la Llei de Barris, que culminen els projectes impulsats des de l'Ajuntament de Barcelona

tació de clavegueram als tres sectors del barri: Santa Madrona, França Xica i Hortes. La dotació d'espais verds també és prioritària amb actuacions com ara la nova urbanització de l'illa delimitada pel passeig de Miramar, el camí de la Font Trobada, el passeig de Montjuïc i la prolongació del carrer Nou de la Rambla, que portarà el nom de parc de la Primavera, i que té un pressupost d'1,9 milions d'euros. Amb prop de vint mil metres quadrats, el nou parc de la Pri-

mavera està cridat a convertir-se en un nou espai de lleure del barri, amb jocs infantils,

El carrer de Nou de la Rambla ha ampliat voreres i ha estrenat nova pavimentació

zones d'esbarjo per a gossos i fins i tot unes rampes que permetran millorar l'accessibilitat del barri amb la muntanya de Montjuïc.



NOU DE LA RAMBLA, RENOVAT INTEGRALMENT

El passat diumenge 16 de juliol, coincidint amb la celebració de la Festa Major del Poble Sec, es va inaugurar la remodelació del carrer Nou de la Rambla, entre el passeig de l'Exposició i l'avinguda del Paral·lel. El carrer estrena nou sistema d'enllumenat, les voreres i les calçades noves i la substitució de tot l'arbrat. Gràcies a les obres, els vianants han guanyat més espai i s'ha pogut millorar notablement l'aspecte i la funcionalitat del carrer.

Sap que el Poble Sec és un dels barris on hi ha més inversió municipal?



Rocío Sánchez
Infermera

No ho sabia, però em sembla molt bé, perquè visc en aquest barri i ja va bé que es facin inversions.



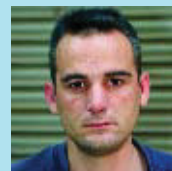
Lucido Petrillo
Escultor

No lo sabía, pero pienso que es bueno. Donde yo vivo hay una zona afectada que el Ayuntamiento quiere tirar para hacer el parque más grande, me parece bien.



Mercè Blanes
Mestressa de casa

No ho sabia, però em sembla bé, perquè tot el que sigui una inversió per al barri em sembla bé.



Salvador Mateo
Vigilant

Sí que lo sabía. Aquí en este barrio es muy importante la inversión, para tener un barrio con una calidad de vida más alta.



Carlota Franco
Aturada

No ho sabia, però em sembla que no es nota. El barri està brut i deixat. En la rehabilitació dels edificis sí que es nota. Crec que falten escoles bressol.



Carmen Rojo
Mestressa de casa

No lo sabía, pero no lo parece porque está todo muy sucio, las papele-ras están siempre llenas y no se nota que inviertan.

ÀLBUM HISTÒRIC

J. M. Contel

El Palau de les Missions

Amb motiu de l'Exposició Internacional de Barcelona del 1929, Antoni Darder va projectar, entre d'altres, el Palau de les Missions. Construït al darrere del Palau Nacional, l'edifici va acollir la representació de les missions catòliques i el Vaticà durant la magna mostra.

Després de l'entrada a la ciutat de les tropes franquistes el 26 de gener de 1939, el palau va ser utilitzat durant un temps com a presó dels vençuts, en una postguerra molt dura que també va fer que molta gent d'arreu d'Espanya emigrés a Barcelona.

Davant d'aquesta allau de nousvinguts i la manca d'allotjament, les autoritats de l'època van impulsar un dispositiu policial de control de les estacions del ferrocarril de Barcelona, per identificar totes aquelles persones que arribaven i no podien justificar un domicili estable, en cap poble de la província.

Els retinguts eren traslladats al Palau de les Missions, definit per alguns dels que hi van estar com una mena de camp de concentració, on eren classificats i tornats als seus punts d'origen. Per aquest centre de retenció, hi van passar, entre els anys 1952 i 1957, unes 15.000 persones. Hi van malviure homes i dones dividits per un envà que no arribava al sostre i per on es podien bescanviar missatges o comunicar-se a crits els d'una banda amb els de l'altra, familiars i amics, mentre dormien en marfegues.

El Palau de les Missions va ser enderrocat i en el seu lloc es van fer els jardins Joan Maragall, inaugurats el 1970 i integrats dins del Palauet Albéniz. Finalment, aquests jardins van ser oberts al públic el 1983.

Si té fotografies o documents del seu barri, en pot fer donació a l'Arxiu Municipal del Districte, 93 332 47 71



El Palau de les Missions, durant la celebració de l'Exposició Internacional del 1929. (Foto: Museu d'Història de la Immigració a Catalunya.)

PLE DEL DISTRICTE

Els adolescents poden utilitzar les escoles fora d'horari escolar

Els primers a cedir les instal·lacions esportives als veïns han estat els centres Jacint Verdaguer, Carles I i La Muntanyeta

Núria Mahamud

Poble Sec és un dels barris més joves de la ciutat, amb gairebé un 7% de la població entre els 12 i els 16 anys. Aquest fet i la manca actual d'equipaments adreçats a aquesta franja d'edat ha impulsat el Districte a crear un nou espai al barri, que tindrà punt d'informació i espai multimèdia, segons va informar la regidora del Districte, Imma Moraleda, durant l'últim plenari. El centre estarà obert de dilluns a dissabte, de 17.30 a 21 hores, i serà atès per un servei d'animadors. Pensant també en els adolescents, s'ha engegat el projecte lúdic "Compartim el pati de l'escola", en el qual participen tres centres escolars: Jacint Verdaguer, Carles I i La Muntanyeta, que ja han començat a cedir les seves instal·lacions esportives als veïns fora de l'horari escolar. Per aquest motiu, "hi ha un servei de monitors que també fa tasques de suport a la consergeria de cada escola", va re-



L'últim ple abans de les vacances va aprovar dedicar un nou espai a Pepita Casanellas.

marcar la regidora. D'altra banda, Moraleda va anunciar que s'està treballant en un pla de millora dels equipaments per a la gent gran. Al mes de juliol va començar la remodelació

El Districte engega un pla de remodelació i dinamització dels casals de gent gran

del Casal de gent gran de les Cotxeres de Sants i s'està treballant per traslladar el del barri del Polvorí a unes noves instal·lacions. A més, els baixos de l'antic Mercat del Port acolliran un casal

d'avis i també es millorarà el de La Capa, a la Marina, gràcies al trasllat de l'OAC i els Serveis Socials a l'Illa Philips.

El plenari també va aprovar la denominació de Pepita Casanellas a l'espai on fins ara hi havia el menjador de la fàbrica Philips, que es convertirà en un nou espai sociocultural.

D'altra banda, CiU i PP van proposar al plenari que es mantinguin els usos esportius de l'antiga zona esportiva al barri de Sant Cristòfol, una proposta rebutjada pels partits del govern (PSC, IC-Verds i ERC), que van recordar que és un sòl qualificat d'equipament esportiu i que la intenció és que ho continuï sent.



FOTOMERCÈ 2005. EMOCIONS DE CARRER

Divertides, compromeses, iròniques, les imatges subratllen una de les virtuts més marcades de la Mercè: que hi ha moltes maneres de viure-la. I de veure-la. Al costat de la visió polièdrica dels participants en el concurs que es convoca anualment, aquest llibre recull també el punt de vista d'un fotògraf convidat.

Format: 21 x 21 cm. Preu: 9 €. Institut de Cultura



Ajuntament de Barcelona



El viatge en el temps de la plaça La Farga guanya a Sants



L'alcalde Joan Clos amb veïns de la plaça de la Farga.

La plaça de la Farga i els carrers de Vallespir i de Galileu guanyadors de la Festa Major de Sants

Josep Maria Contel

Mentre els veïns guarnien els seus carrers, des del balcó de la Casa del Mig del Parc de l'Espanya Industrial, el waterpolista Jordi Sans, pregoner de la Festa Major de Sants, va encoratjar als assistents a viure una festa en favor de la convivència. El diumenge al matí, Sants es va despertar amb dotze noves recreacions artístiques per dur veïns i visitants a móns diversos: Un viatge en el temps, a la plaça de la Farga, que recordava el film de Regreso al Futuro i que per segon any consecutiu assolía el primer premi. El període

dels dinosaures al carrer Vallespir (2n premi) amb una recreació inspirada en Juràssic Parc. Les motos fetes en porexpan omplien el carrer Galileu (3r), tant el sostre i les entrades com el mig del carrer, on es van celebrar dues concentracions de motos, una de Vespas i l'altra de Harley Davidson, que va aplegar més de setanta motocicletes.

Altres temes van ser l'Índia exòtica al carrer Rosés (4t); la cara d'un gran pallaso i la resta de guarniment en to festiu del carrer Canalejas (5è i premi popular), el Japó del carrer Robrenyo (6è), la Roma imperial del carrer Guadiana (7è), les aventures de Peter Pan al carrer Alcolea de dalt (8è), un jardí ple d'abelles al carrer Alcolea de baix (9è), el 25è aniversari als carrers Finlàndia (10è) i Valladolid (12è), i l'any Mozart al carrer Sagunt (11è).

Pel que fa a les valoracions de la festa, Francesc Mañé, president de la Federació d'Associacions i Comissions i Carrers de la Festa Major de Sants, manifesta que "la festa estat un èxit, s'han complert totes les expectatives previstes, tant amb actes com d'assistència de gent" i es mostra molt esperançat a créixer l'any vinent, ja que en aquesta edició dos espais nous han provat de fer festa fora de la federació, la plaça d'Osca i els castellers de Sants davant de la seva seu social, al carrer Vallespir. També la regidora del districte Imma Moraleda es va mostrar molt satisfeta de com havia anat: "Aquesta ha estat una festa tranquil·la, cívica i molt positiva, malgrat el tràgic accident del carrer Rosés". Un punt en què tots els integrants de la festa van mostrar el seu record pel veí, Alfons Garcia Vera, que va morir després de patir un accident mentre guarnia.

→ NOTÍCIES

Festa Major d'Hostafrancs

Del 29 de setembre al 8 d'octubre se celebrarà la Festa Major d'Hostafrancs, una de les celebracions de barri de més antiguitat de Barcelona. El programa de festes inclou una gran varietat de propostes amb activitats per a grans, petits i tot tipus de públic. Cal destacar la Fira de Magranes i la XIII edició del tradicional ball de Rams, sense oblidar els balls amb orquestres, la cercavila o les havaneres.



Audiències públiques

El passat mes de juliol van tenir lloc dues audiències públiques al Districte. L'objectiu d'aquestes sessions obertes a tothom és fomentar la participació ciutadana en la presa de decisions i projectes de futur dels barris. El dia 13, l'audiència va tractar sobre el model de districte sostenible. El dia 18, sobre Can Batlló. Per a més informació es pot consultar el web www.bcn.cat

Espectacles infantils

El Districte organitza espectacles per als infants a diferents indrets dels barris. El proper 7 d'octubre, a les 12 hores, al Centre Cívic El Sortidor, es representarà l'obra de teatre *Gepet* (entrada 2 euros). El dia 20, a les 18 hores i al Centre Cívic La Cadena, hi haurà titelles (espectacle gratuït). I a la plaça Osca, cada 15 dies, també s'organitzen activitats infantils d'accés lliure.

Nou espectacle de la Font Màgica

Aquest estiu la Font Màgica de Montjuïc ha inaugurat un nou espectacle inspirat en el valor de l'aigua i la necessitat de preservar-la. L'espectacle es converteix en un homenatge a l'aigua. Es tracta d'una coreografia de la composició musical d'*El Moldava*, del compositor B. Smetana, inspirada en la vida que genera un riu. L'any passat 2,5 milions de persones van presenciar els espectacles de la Font.

Taller de narrativa oral sobre la Segona República



Fragment de la portada del fulletó informatiu del taller.

F.E.

L'Arxiu Municipal del Districte de Sants-Montjuïc organitza un taller de narrativa oral sobre la Segona República. "És un experiment, el primer cop que ho fem", explica la responsable de l'Arxiu, Núria Burguillos. "La idea ens va venir perquè hi ha moltes persones que s'apropen a l'Arxiu a explicar-nos històries. I vam pensar que podríem transformar això en un taller

d'expressió oral que ensenyés tècniques per parlar en públic i fomentés la creativitat, la memòria i l'expressió dels records".

Es va triar com a tema la Segona República (1931-1936), perquè enguany se celebra el 75è aniversari de la seva proclamació. El taller tindrà vuit sessions, al final de les quals els participants faran una narració oral, real o fictícia, ambientada durant el període re-

pública i en el territori de Sants-Montjuïc. Les narracions s'enregistraran en vídeo. Aquest material passarà a formar part del fons de l'Arxiu.

El taller es farà del 4 d'octubre al 29 de novembre. La inscripció es pot fer fins al 4 d'octubre i el preu és de 20 euros. Les places són limitades.

Informació i inscripcions:

Tel. 93 291 63 05
www.bcn.cat/arxiu

SERVEI PÚBLIC

Inscripcions als centres cívics del districte



B. Sanchís

Amb el començament del mes de setembre, s'inicia un altre cop el període d'inscripcions als centres cívics del districte per als cursos i tallers del darrer quadrimestre de l'any. Hi ha un ampli ventall d'activitats per a tots els gustos i edats: des de cursos que inclouen propostes clàssiques, com ara balls de saló, fins a cursos basats en la cultura oriental, com el ioga i el tai-txi. A més, tots els cursos estan impartits per professionals en la matèria i tenen un preu assequible, que oscil·la entre 13 euros per als cursos de tres hores i els 75 euros per als de fotografia o aprenentatge multimèdia. Per apuntar-s'hi només cal anar-hi els dies d'inscripció establerts pel centre. És millor anar-hi amb temps i tenir preparades diverses opcions, perquè les places són limitades i sovint tenen gran demanda.

Bona part dels centres tenen pàgina web on es pot consultar amb detall l'oferta de tots els cursos i tallers, els dies d'inscripció i les característiques de cada curs, com per exemple el dia i l'hora en què s'impartirà. Al districte hi ha set centres cívics:

Casinet d'Hostafrancs, c/ Rector Triadó, 53
Tel. 93 423 04 40. www.casinet.org

Casa del Relotge, pg. Zona Franca, 116. Tel 93 432 24 89
A/e: casadelrelojge@hotmail.com

Cotxeres de Sants, c/ Sants, 79-83. Tel. 93 291 87 01
www.cotxeres.org

El Sortidor, pl. Sortidor, 12. Tel. 93 443 43 11
A/e: genericqsortidorsants@mail.bc.es

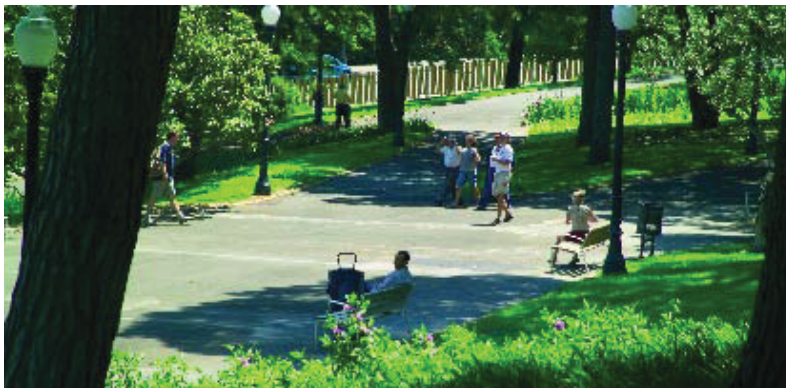
La Cadena, c/ Mare de Déu de Port, 397
Tel. 93 331 34 98

Font de la Guatlla, c/ Rabí Rubèn, 22-26
Tel. 93 424 85 06

Equipament Antiga Estació de Magòria,
Gran Via de les Corts Catalanes, 247. Tel. 93 432 48 01

URBANISME

Els jardins Mossèn Cinto Verdaguer tornen a mostrar el seu colorisme



Aspecte dels jardins un matí d'estiu.

Els jardins Mossèn Cinto Verdaguer han obert de nou al públic després d'un tancament motivat per obres de rehabilitació integral

Pilar Fernández

Els jardins Mossèn Cinto Verdaguer, que ocupen 4,30 hectàrees de la muntanya de Montjuïc, són un dels jardins temàtics de Barcelona i estan especialitzats en plantes bulboses i rizomatoses, per la qual cosa resulten de gran espectacularitat cromàtica. Precisament una part important dels treballs de condicionament de la jardineria ha consistit en la reposició de les plantes bulboses, de les quals se n'han plantat 46.181 de noves i se n'han trasplantat 4.798. Les obres de rehabilitació han tingut per objecte, a més, actuacions de manteniment extraordinari dels seus elements arquitectònics, d'infraestructures,

del mobiliari i del patrimoni vegetal degradat.

El projecte d'obra ha millorat els jardins i els ha adequat a les normatives vigents sense afectar el seu aspecte original.

La rehabilitació ha comptat amb un pressupost d'1.134.187 euros

Entre els canvis fets per sotmetre'ls a les exigències actuals destaca la substitució dels punts de llum per d'altres que no produeixen contaminació lumínica o la dotació d'un sistema de recirculació i depuració d'aigua que per-

metrà als estanys quadrats un gran estalvi d'aquest recurs natural.

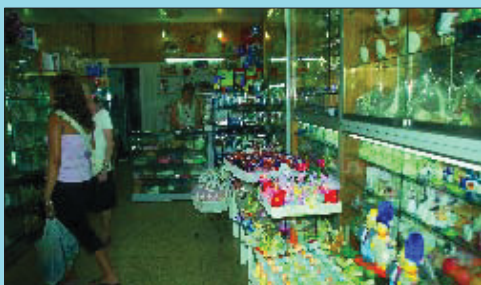
La rehabilitació, que ha comptat amb un pressupost d'1.134.187 euros, ha inclòs, entre altres actuacions, la reparació i substitució de paviments, la renovació de l'enllumenat i soterrament de les línies aèries, la substitució de papereres, la millora de l'accessibilitat i del sistema de drenatge. A més a més, la xarxa de reg per aspersió s'ha substituït per una altra amb sensor de pluja i, a dos sectors del recinte, s'ha instal·lat també una xarxa de reg per degoteig amb un sistema de control.

Pel que fa a la jardineria, bàsicament s'hi ha fet una poda extraordinària de l'arbrat, s'han replantat arbres, arbusts i plantes de tot tipus, i s'ha millorat l'hàbitat de les plantes aquàtiques.

EL TAULELL

Joan Anton Font

Aparadors on ens envolten centenars de figuretes



S'hi pot trobar tota mena de figuretes de record.

Al carrer de la Creu Coberta hi ha la Bomboneria Crys, un establiment singular que acaba de complir 51 anys des que el va obrir la Carmen Pujalá, que encara hi és al capdavant. És una botiga especialitzada en objectes de record per a batejos, comunions, casaments i festes, per bé que antigament era pastisseria i confiteria. Va ser fa 25 anys quan va fer el canvi cap a un tipus d'establiment que aleshores gairebé no es veia a Barcelona. Els aparadors de la part exterior de

l'establiment estan plens a vessar de figuretes de tota mena per a parelles de nuvis, com si es tractés d'una arca de Noè, i és que aquesta és la principal especialitat de Crys. A dins també ens sorprèn la quantitat i varietat d'objectes que ens envolten. A més, fan pergamins per inscriure-hi poemes i dedicatòries. En un espai tan dolç no hi podien faltar els bombons ni les llaminadures.

Bomboneria Crys / C/ Creu Coberta, 69

POLIESPORTIU

El Club d'Escacs Hostafrancs, una gran entitat de Sants-Montjuïc

La unió fa la força. I així pensen tres de les quatre entitats d'escacs del Centre Cívic Casinet d'Hostafrancs, que es fusionen en una de sola

Pere S. Paredes

Actualment, al Centre Cívic Casinet d'Hostafrancs, hi ha quatre clubs d'escacs: el Catalunya Escacs Club, el Club d'Escacs Hostafrancs, el Club d'Escacs Aurora i el Club d'Escacs Català, que l'any que ve celebrerà el seu 75è aniversari.

"Si tot va bé, el setembre, el Club d'Escacs Hostafrancs absorirà l'Aurora i el Català. D'aquesta fusió, en sortirà un gran grup, un gran club i un gran equip", afirma Joan Manuel Sánchez, president de l'Hostafrancs. Aquesta unió permetrà "que la gran quantitat de feines i actes, concursos i projectes que tenim puguin estar molt més repartits i sigui més fàcil organitzar-los, ja que comptarem amb molta més gent", explica Sánchez.

A més a més, cada club aporta unes característiques que donaran un



Sants-montjuïc és una potència en escacs.

ventall de possibilitats molt més gran al nou club: "l'Aurora sempre s'ha mogut amb gent més gran i

El club vol que tots els nois, noies i gent gran del barri puguin gaudir del joc dels escacs

amb molta experiència. En canvi, la gent del Club d'Escacs Hostafrancs es mou molt més amb gent jove i amb la pedrera", explica el president. "La nostra filosofia", conclou Joan Manuel Sánchez, "continuarà sent la mateixa: volem que els nois i les noies s'ho passin d'allò més bé jugant i practicant l'escac. Els oferim, com sempre, formació, classes, subvencions, promocions...".

Una feina que mai no abandonarà el Club d'Escacs d'Hostafrancs és "que la gent del barri jugui als escacs, però a la vegada que el nostre districte sigui conegut per tota la ciutat mitjançant els nostres campionats. Anem promocionant el barri per tota la ciutat".

Una de les competicions més importants que organitzarà el Club d'Escacs Hostafrancs és el Torneig Obert Internacional de Nadal, amb proves per obtenir la Norma de Mestre Internacional i la Norma de Mestre Català.

Més informació

Club Escacs Hostafrancs
C/ Rector Triadó, 53 (Centre Cívic Casinet Hostafrancs)
Teléfono: 93 270 06 23
ralph1784@hotmail.com



COSES DEL BARRI

per MANEL



MULTIMÈDIA

TELEVISIÓ

Barcelona Televisió

"Hola Barcelona"
De dilluns a divendres, d'12.30 a 15.30 h
Dissabte i diumenge, de 14 a 15.30 h
Canal 39 UHF i Canal 26 TDT

RÀDIO

Sants-Montjuïc Ràdio - 102.4 FM

Foc, 128, 1r. Tel. 93 296 75 65

Sants 3 Ràdio - 103.2 FM

Constitució, 17. Tel. 93 298 19 19
www.sants3radio.com

Ràdio Ona Sants - 97.4 FM

Premià, 15, 2n. Tel. 93 431 84 08
www.onadesants.com

PUBLICACIONS

L'Informatiu

Sants-Hostafrancs-La Bordeta
Indústria, 46. Tel. 93 542 15 79

Línia Sants

Tel. 93 570 29 20

Revista La Marina

Foc, 128. 1a planta. Tel. 93 296 50 07

Zona Sec

Publicació del Poble Sec
Roser, 17, baixos. Tel. 93 329 99 52

INTERNET

BCN en vídeo



El web www.bcn.cat i el servei www.3alacarta.cat, de Televisió de Catalunya (TVC), ofereixen una secció especial dedicada de manera exclusiva a la ciutat de Barcelona. Els vídeos emesos a TV3 i Canal 33 que tracten sobre els grans esdeveniments de Barcelona ja es poden veure en qualsevol moment i de manera gratuïta.
www.bcn.es/3alacarta/ca

Web de l'Any del Comerç



Durant aquest 2006, Barcelona celebra l'Any del Comerç amb un programa d'activitats que inclou exposicions, conferències, concursos i itineraris. En aquest web podeu trobar informació actualitzada sobre totes les activitats previstes.
www.bcn.es/anydelcomerc

ENTREVISTA**Jordi Sans**, exwaterpolista i pregoner de la Festa Major de Sants-Montjuïc

“La Festa Major és un punt de trobada molt maco amb la gent que no veus habitualment”

Jordi Sans va néixer fa 41 anys a la plaça de Sants. Ha estat waterpolista professional i ha participat en 5 Jocs Olímpics, on ha guanyat un or i una plata. És director esportiu de la Unió de Federacions Esportives de Catalunya. Aquest setembre ha estat el pregoner de la Festa Major del barri



David Sabaté

Et truquen per proposar-te que siguis el pregoner de la Festa Major de Sants-Montjuïc d'enguany. Com reacciones?

El primer que els vaig dir va ser “gràcies”. Sóc una persona que ha nascut i ha viscut tota la seva vida a Sants; m’hi vaig formar esportivament, he jugat durant molts anys en un club d’aquí i, a més, em dic Sans (riu). M’identifico molt amb el barri.

Tinc entès que és un assidu de la Festa Major de Sants. Què en destacaria?

Intento anar-hi cada any. M’agrada passejar-hi i veure-hi els carrers guardats. La festa és un punt de trobada amb molta gent que, per diversos motius, no veus habitualment, aquella mateixa gent que, quan vam guanyar les Olimpíades, em saludava, em felicitava i em convidava a prendre alguna cosa. Això et fa sentir estimat. Les festes són un punt de trobada molt maco.

Aquesta implicació ha afegit dificultat en la preparació del guió del pregó?

No. El vaig preparar abans de les vacances d’estiu per poder-me’l estudiar durant l’agost (riu). Hi parlo de la meua vinculació amb el barri, en primera persona, des de ben petit, i de quan els meus pares em portaven a la piscina del Club Esportiu Mediterrani. Recordo que jugava amb els nanos grans, que em tiraven de la palanca de 5 metres, i jo, en lloc d’espantar-me, els punxava perquè em tornessin a tirar.

O sigui, que de ben petit ja no tenia gens de por a l’aigua...

No, tot al contrari. Per mi, poder tirar-me a l’aigua era fantàstic, encara que estigués gelada, com era el cas, perquè era aigua de pou.

Com es va convertir aquesta atracció per l’aigua en una afició, un esport i, finalment, en un estil de vida?

Som 5 germans, dues nenes i tres nens, comptant-me jo, que sóc el petit. Els meus dos germans grans feien waterpolo. Jo anava a veure’ls i volia fer el mateix que ells. I crec que vaig tenir



Jordi Sans treballa actualment com a director esportiu de la UFEC.

sort, perquè amb esforç i dedicació les coses em van anar molt bé: he aconseguit estar en 5 Jocs Olímpics i en 5 campionats del món i 6 europeus.

Però arriba un moment en què tot això s’acaba...

Sí, quan acabes l’esport comença l’etapa més dura i més llarga de la vida. El món real no és el que vivim nosaltres, sinó el que ve després. Has de tocar de

tudis. Veia molt clar que això tenia un final i que, com que no era ni futbolista, ni tenista, ni jugador de golf, quan acabés de jugar hauria de treballar. Vaig començar a fer-ho al mateix club i dos cops a la setmana anava a un centre d’estudis empresarials, a més dels meus dos entrenaments diaris. Va ser dur, però a la llarga m’ha beneficiat i m’ha permès, per exemple, estar a la UFEC.

Quina és la seva tasca a la UFEC?

Ara hi estic de director esportiu. Entre altres coses, sóc l’encarregat de totes les subvencions que donem a les diferents federacions catalanes. També formo part d’una comissió de beques per a esportistes d’alt nivell i participo en projectes formatius en edat escolar i en la creació de convenis de col·laboració amb entitats. El nostre objectiu és, en definitiva, potenciar l’esport català.

Hi ha alguna cosa que trobi a faltar del waterpolo?

L’equip, els meus companys. Són moltes hores junts, molts viatges... Pensa que a vegades dormia més amb ells que amb la meua dona. Ara he guanyat en vida familiar. I no trobo a faltar gens la pressió de la competició.

“Quan acabes l’esport comença l’etapa més dura i més llarga de la vida. El món real és el que ve després”

peus a terra, tirar endavant una família... Jo ho vaig veure clar als 24 anys i per això vaig començar a formar-me per quan pengés el banyador, que diem nosaltres. Quan tenia aquesta edat, el Club Mediterrani, del qual havia marxat, em va preguntar què volia a canvi de tornar i els vaig demanar una feina i que em paguessin uns es-

Embolicat

Ajuntament de Barcelona

www.bcn.cat/merce